

Клиентское соглашение

FX-Invest Group Limited, именуемое в дальнейшем Компания, предлагает проведение конверсионных арбитражных операций на рынках FOREX и CFD любому юридическому или физическому лицу, именуемому в дальнейшем Клиент, в порядке и на условиях, которые регламентированы настоящим Соглашением со всеми его приложениями (Регистрационная форма, Спецификация контрактов, Порядок ввода/вывода средств, Регламент, Предупреждение о рисках).

Полным и безоговорочным принятием условий настоящего Соглашения со всеми его приложениями считается выполнение Клиентом следующей последовательности действий:

- 1) заполнение и передача Компании Регистрационной формы для открытия торгового счета в Компании (по тексту - «Регистрационная форма») одним из нижеописанных способов:
 - посредством успешного прохождения процедуры регистрации в режиме онлайн на сайте Компании на странице: <http://reg.fx-invest.ru/>, предусматривающей заполнение Регистрационной формы, либо
 - в письменном виде на соответствующем бланке Компании, доступном по ссылке: <http://www.fx-invest.ru/files/regform.pdf>, и

- 2) пополнение своего торгового счета в течение тридцати дней с момента его открытия, которое производится только после получения Клиентом от Компании Уведомления об открытии торгового счета с указанием логина и пароля доступа к нему, и только при условии получения такого уведомления (присылается Клиенту на e-mail, указанный им в Регистрационной форме, только при положительном рассмотрении и принятии Компанией полученной от Клиента Регистрационной формы).

Местом заключения настоящего Соглашения стороны признают место регистрации Компании:

Ap 53, Shed 20, Princes Wharf, 139 Quay Street, Auckland 1010, New Zealand

1. Основные термины

Клиент - физическое или юридическое лицо, совершающее с Компанией конверсионные арбитражные операции с торговыми инструментами по предоставляемым Компанией котировкам.

Компания - юридическое лицо, обеспечивающее совершение сделок и проведение всех необходимых расчетов с клиентами в соответствии с настоящим Соглашением.

Конверсионные арбитражные операции (торговые операции) - сделки между Компанией и Клиентом по покупке или продаже контракта на валюты или CFD-контракта, которые предполагают осуществление как минимум двух противоположных сделок по покупке и продаже контракта одинакового объема.

Транзакция - совокупность торговых операций, при которых средства переходят из базовой валюты в валюту котировки и обратно.

Торговый счет - специальный лицевой счет в системе внутреннего учета Компании, на котором ведется учет обязательств Компании и Клиента, которые возникают из сделок, совершаемых в рамках настоящего Соглашения, и других операций по настоящему Соглашению.

Маржинальная торговля (Margin Trading) - осуществление конверсионных арбитражных операций с контрактами на валюты и (или) CFD-контрактами, в результате которых объемы открываемых позиций в несколько раз превышают размер вариационной маржи.

Торговые инструменты - любые рыночные активы, включая ценные бумаги, товарно-сырьевые активы, процентные ставки и долговые инструменты, валюты, индексы, основные и драгоценные металлы, CFD-контракты, указанные на официальном сайте Компании в разделе Спецификация контрактов.

Лот (lot) - единица измерения суммы сделки.

Открытая позиция - сделка покупки (продажи), но покрывающая противоположной сделкой продажи (покупки) контракта.

Рабочее время Компании - промежуток времени в течение рабочей недели, в пределах которого торговый терминал Компании обеспечивает проведение сделок со стандартными валютными контрактами и стандартными CFD-контрактами. Исключение составляют выходные и праздничные дни, временные изменения вну-

The client agreement

FX-Invest Group Limited, hereinafter referred to as the Company, suggests carrying out of conversion arbitral operations in markets FOREX and CFD to the legal or physical person, hereinafter referred to as the Client, in the order and on conditions which are regulated by the present Agreement with all its appendices (the Registration form, the Specification of contracts, the Order of deposit and withdrawal of funds, the Rules, the Warning of risks).

Full and unconditional acceptance of conditions of the present Agreement with all its appendices considers performance by the Client of the following sequence of actions:

- 1) filling and transferring the Registration form to the Company for opening the trading account in the Company (in the text - «the Registration form») one of described below ways:
 - by means of successful passage of a procedure of online registration on a site of the Company at a web-page: <http://reg.fx-invest.ru/>, which provides the Registration form filling, or
 - in written form on the corresponding form sheet of the Company accessible by the reference: <http://www.fx-invest.ru/files/regform.pdf>, and

- 2) Renewal of the trading account within thirty days from the moment of its opening which is made only after receiving by the Client from the Company of the Notice on opening of the trading account with the indication of a login and the password of access to it, and only on condition of reception of such notice (it is sent to the Client on e-mail, specified by him in the Registration form, only in positive consideration and acceptance by the Company of the Registration form received from the Client).

The parties recognize the place registration of the Company as the place of conclusion of the present Agreement:

Ap 53, Shed 20, Princes Wharf, 139 Quay Street, Auckland 1010, New Zealand

1. The basic terms

The client - the physical or legal person who concludes conversion arbitral operations with the Company with trading tools under quotations given by the Company.

The company - the legal person who provides conclusion of transactions and carrying out of all necessary calculations with clients according to the present Agreement.

Conversion arbitral operations (trading operations) - transactions between the Company and the Client on purchasing or selling of the contract on currencies or the CFD-contract which assume realization of at least two opposite transactions of purchasing and selling of the contract of identical volume.

Transaction - a set of trading operations when means pass from base currency to currency of the quotation and back.

The trading account - the special personal account in a system of the internal account of the Company where the records of obligations of the Company and the Client are maintained which arise from the transactions made within the framework of the present Agreement, and other operations under the present Agreement.

Margin Trading - realization of conversion arbitral operations with contracts on currencies and (or) CFD-contracts as a result of which volumes in several times exceed the size of variational margin.

Trading tools - any market assets, including securities, commodity and raw materials assets, interest rates and debt tools, currencies, indexes, the basic and precious metals, the CFD-contracts specified on an official site of the Company in a section of the Specification of contracts.

Lot - a unit of measurements of the transaction sum.

Open position - the transaction of the purchase (sale) which has not been covered with the opposite transaction of sale (purchase) of the contract.

Working hours of the Company - a time interval within working week when the trading terminal of the Company provides carrying

тренного распорядка Компании, а также время, в течение которого обслуживание Клиентов невозможно по техническим причинам. В этих случаях Компания обязана предпринять все возможные меры, чтобы известить Клиента об изменении режима работы и дать возможность Клиенту устранить возникающие при этом валютные риски.

Базовая валюта (base currency) - денежная единица, в которой номинированы и рассчитаны торговый счет, все балансы, комиссионные выплаты и платежи.

Баланс (balance) - сумма на торговом счете Клиента после проведения последней в течение любого периода времени транзакции.

Floating Profit/Loss - плавающая (нереализованная) прибыль (убыток) по открытым позициям при текущих значениях котировок.

Equity - обеспеченная часть торгового счета Клиента с учетом открытых позиций, которая связана с Балансом и Floating (Profit/Loss) следующей формулой: $\text{Balance} + \text{Profit} + \text{Swap}$. Это средства на торговом счете Клиента, уменьшенные на текущий убыток по открытым позициям и увеличенные на текущую прибыль по открытым позициям.

Margin - необходимая залоговая сумма на открытые позиции и равная 1% (при кредитном плече 1:100) от общей суммы открываемых позиций.

Free Margin - свободная маржа, незадействованные в залоге на открытые позиции средства. Рассчитывается по формуле: $\text{Free Margin} = \text{Equity} - \text{Margin}$.

Margin Level - показатель, характеризующий состояние торгового счета. Рассчитывается как $\text{Equity} / \text{Margin}$.

Stop-out level - состояние торгового счета, при котором открытые позиции принудительно закрываются Компанией по текущим котировкам.

Спрэд - это разница между курсом покупки и курсом продажи валютной пары или CFD контракта в один момент времени (является доходом Компании).

Сторедж (storage - swap) - средства, удерживаемые или добавляемые на торговый счет Клиента за пролонгацию (перенос) позиции на следующий день.

2. Правила проведения конверсионных арбитражных операций

2.1. Настоящие правила, наряду с Регламентом и Спецификацией контрактов, опубликованными в соответствующих разделах на официальном сайте Компании по адресу: <http://www.fx-invest.ru>, определяют условия проведения торговых операций между Клиентом и Компанией на рынках FOREX и CFD посредством Интернет или телефонной линии Компании, либо ее представителя.

2.2. В рамках торговых операций не происходит физической поставки валюты или базисного актива, лежащего в основе CFD. Доходы или убытки по торговым операциям начисляются/списываются с баланса торгового счета Клиента сразу же после закрытия позиции.

2.3. Сделки осуществляются по предлагаемым Компанией ценам "BID"/"ASK". Клиент видит в режиме реального времени поток котировок Компании, по которым он может в любой момент отменить распоряжение на совершение торговой операции. Сделка осуществляется по ценам, которые Клиент видит на экране. При значительном изменении цены при большой волатильности рынка цена может измениться, и Компания имеет право предложить Клиенту новую цену. При этом Клиент имеет право отказаться от предложенной цены.

2.4. Компания вправе отклонить запрос Клиента на открытие позиции, если свободная маржа (Free Margin) меньше маржи, необходимой под обеспечение данной позиции.

2.5. Ордера по основным валютным парам EUR/USD, USD/CHF, GBP/USD, USD/JPY, AUD/USD, USD/CAD, EUR/JPY, EUR/GBP, EUR/CHF, GBP/CHF, GBP/JPY, NZD/USD, CHF/JPY исполняются по заявленному клиентом на первом касании рыночной цены, если только это касание не было рыночным "шумом" и при условии спокойного рынка. В случае сильного скачкообразного изменения цены Компания имеет право исполнить отложенный ордер с поддержкой по текущей рыночной цене.

2.6. Ордера Stop Loss, Take Profit, Buy Limit, Buy Stop, Sell Limit, Sell Stop выставляются не ближе чем на уровне Limit & Stop Level от рыночной цены, указанном в Спецификации контрактов.

2.7. Клиент не имеет права изменить или удалить действующие и отложенные ордера, если цена достигла уровня исполнения

out of transactions with standard currency contracts and standard CFD-contracts. Exception is made for the days off and holidays, time changes of the internal order of the Company, and also time during which servicing is impossible on technical grounds. In these cases the Company is obliged to take all possible measures to inform the Client about a change of working schedule and to enable the Client to remove currency risks arisen.

Base currency - monetary unit where the trading account, all balances, commission payments and payouts are nominated and calculated.

Balance - the sum at the trading account of the Client after carrying out of the latest transaction during any period of time.

Floating Profit/Loss - floating (non-realized) profit (loss) on open positions at the current values of quotations.

Equity - the provided part of the trading account of the Client with the account of open positions which is connected with Balance and Floating (Profit/Loss) by the following formula: $\text{Balance} + \text{Profit} + \text{Swap}$. These are means for the trading account of the Client, reduced on the current loss on open positions and increased on the current profit on open positions.

Margin - the necessary mortgaging sum for open positions and equal to 1% (at a credit shoulder 1:100) of a total sum of opened positions.

Free Margin - means which are not involved in a pledge of open positions. Calculated by the formula: $\text{Free Margin} = \text{Equity} - \text{Margin}$.

Margin Level - a parameter describing a condition of the trading account. It is calculated as $\text{Equity} / \text{Margin}$.

Stop-out level - a condition of the trading account when open positions are compulsorily closed by the Company under the current quotations.

Spread - a difference between a rate of purchase and a rate of sale of currency pair or CFD contract at one moment of time (is the income of the Company).

Storage (swap) - means, excluded from or added on the trading account of the Client for prolongation (putting-off) of a position for the next day.

2. Rules of carrying out of conversion arbitral operations

2.1. The present rules, alongside with the Rules and the Specification of contracts published in corresponding sections on an official site of the Company at the address: <http://www.fx-invest.ru>, define conditions of carrying out of trading operations between the Client and the Company in FOREX and CFD markets by means of the Internet or a telephone line of the Company, or its representative.

2.2. The Company shall not provide physical delivery in relation to any transaction. Profit or loss in base currency is deposited on/withdrawn from trading account once the transaction closed.

2.3. Transactions are carried out under the prices suggested by the Company "BID" / "ASK". The client sees in a real-time mode a stream of quotations of the Company according to which he can send at any moment the order to fulfill a trading operation. The transaction is carried out under the prices which the Client sees on the screen. The price can change if there is a significant change of the price at a great volatility of the market, and the Company has the right to offer the new price for the Client. Thus the Client has the right to refuse a suggested price.

2.4. The company has the right to reject inquiry of the Client about opening of a position, if Free Margin is less than the Margin necessary for maintenance of this position.

2.5. Warrants for basic currency pairs EUR/USD, USD/CHF, GBP/USD, USD/JPY, AUD/USD, USD/CAD, EUR/JPY, EUR/GBP, EUR/CHF, GBP/CHF, GBP/JPY, NZD/USD, CHF/JPY are executed under the declared prices of the client according to the first contact of a market price if only this contact was not market "noise" and on condition of the quiet market. In case of strong uneven change of the price the Company has the right to execute the postponed warrant with a delay according to the current market price.

2.6. Such warrants as Stop Loss, Take Profit, Buy Limit, Buy Stop, Sell Limit, Sell Stop are exposed at a level not closer than Limit & Stop Level of a market price, specified in the Specification of contracts.

2.7. The client has no right to change or remove the working and postponed warrants if the price has reached the level of the warrant execution.

ордера.

2.8. При уровне Margin level менее 10 процентов Компания имеет право закрыть открытые позиции Клиента, начиная с самой убыточной (Stop Out).

2.9. Клиент принимает на себя полную ответственность за отдачу приказов на открытие, закрытие, изменение, удаление позиций.

Все операции при этом проводятся под ответственность Клиента. 2.10. Компания вправе отказать в обслуживании Клиента по телефонной линии, если его действия не согласуются со следующими операциями на рынках FOREX и CFD: открытие позиции, закрытие позиции, изменение величины take profit/stop loss, выставление отложенных ордеров, удаление отложенных ордеров.

2.11. Компания имеет право пересмотреть (изменить) закрытую позицию, в случае обнаружения программных сбоев.

2.12. Если торговля по инструменту открылась с разрывом, а уровень ордера оказался внутри разрыва, то Компания вправе исполнить ордер по текущей рыночной цене, отличной от уровня ордера.

2.13. В основное время торговля осуществляется со спредами, оговоренными в настоящем Соглашении. При резких изменениях цен, вызванных непосредственным или косвенным образом теми ограничениями, которые налагает правительство, валютные или рыночные правила, приостановка торгов, военные действия или иные условия, обычно называемые "форс-мажорными" и неподвластные контролю со стороны Компании, спреды могут быть увеличены на некоторое время по усмотрению Компании.

2.14. Все вопросы, связанные с определением уровня цен на рынке, возможностью размещения ордеров и их исполнением, находятся в единоличной компетенции Компании. Любые ссылки Клиента на котировки информационных систем являются неправомерными.

2.15. Компания вправе в одностороннем порядке изменять действующий Регламент и Спецификацию контрактов, оповестив Клиента за 5 рабочих дней до вступления этих изменений в силу по внутренней почте рабочего терминала FX-Invest: MetaTrader 4 и опубликовав новую редакцию Регламента и/или Спецификации контрактов в соответствующем разделе на официальном сайте Компании по адресу: <http://www.fx-invest.ru>. Любые претензии Клиента о неполучении такого уведомления не принимаются. В случае несогласия с изменениями Клиент вправе отказаться от исполнения настоящего Соглашения, направив соответствующее уведомление Компании.

2.16. Клиент согласен и осознает, что все разговоры между Клиентом и Компанией могут быть записаны на магнитные, электронные и иные носители с или без автоматического предупреждения о записи. Клиент в дальнейшем соглашается использовать эти записи как факты в случае спорных вопросов между Компанией и Клиентом.

3. Об открытии торгового счета

3.1. Для открытия торгового счета в Компании и заключения настоящего Соглашения Клиент должен выполнить последовательность действий, указанную в преамбуле настоящего Соглашения.

3.2. Маржинальный депозит на торговом счете Клиента обеспечивает кредитную линию для проведения торговых операций на рынках FOREX и CFD в соответствии с кредитным плечом, выбранным Клиентом. По умолчанию кредитное плечо для рынка FOREX составляет 1:100.

3.3. Некоторые торговые условия определяются в Спецификации контрактов в зависимости от типа счета, выбранного Клиентом при заполнении Регистрационной формы.

3.4. Электронный доступ к управлению торговым счетом открывается не позднее следующего банковского дня после поступления денежных средств на счет Компании.

4. Порядок пополнения и снятия средств с торгового счета

4.1. Пополнение и снятие средств с торгового счета производятся способом и в порядке, описанными в Порядке ввода/вывода средств, который опубликован в соответствующем разделе на официальном сайте Компании по адресу: <http://www.fx-invest.ru>.

4.2. Оплата расходов, связанных с переводом средств на рекви-

2.8. If Margin level is less than 10 percent the Company has the right to close Client's open positions, beginning with the most unprofitable (Stop Out).

2.9. The client takes up the full responsibility for giving orders for opening, closing, changing, removal of positions. All operations thus are carried out on the Client's responsibility.

2.10. The company has the right to refuse in service to the Client by a telephone line if his actions will not be corresponded with the following operations in FOREX and CFD markets: opening of a position, closing of a position, change of take profit/stop loss size, exhibiting of the postponed warrants, removal of the postponed warrants.

2.11. The company has the right to reconsider (to change) the closed position, in case of detection of program failures.

2.12. If trade of the tool has opened with break, and the level of the warrant appeared inside the break the Company has the right to execute the warrant according to the current market price which is different from a level of the warrant.

2.13. During the basic time trade is carried out with the spreads specified in the present Agreement. At sharp changes of the prices caused directly or indirectly by those restrictions which the government imposes, currency or market rules, a suspension of the tenders, military actions or other conditions usually named "force-majeur" and which are not under the Company control, spreads can be increased for some time at the discretion of the Company.

2.14. All questions connected with the definition of a price level in the market, an opportunity of distribution of warrants and their execution, are in the individual competence of the Company. Any references of the Client to quotations of information systems are unauthorized.

2.15. The company has the right to change unilaterally the working Rules and the Specification of contracts, having notified the Client 5 working days prior to validity of these changes by internal mail of working terminal FX-Invest: MetaTrader 4 and having published new edition of the Rules and/or the Specification of contracts in a corresponding section on an official site of the Company at the address: <http://www.fx-invest.ru>. Any claims of the Client about not receiving such notice are not accepted. In case of disagreement with changes the Client has the right to refuse execution of the present Agreement, having sent the corresponding notice to the Company.

2.16. The client agrees and realizes, that all conversations between the Client and the Company can be written down on magnetic, electronic and other carriers with or without the automatic warnings about recording. The client further agrees to use these records as the facts in case of questions at issue between the Company and the Client.

3. About opening of the trading account

3.1. For opening of the trading account in the Company and the conclusion of the present Agreement the Client should fulfill the sequence of actions specified in a preamble of the present Agreement.

3.2. Margin deposit on the trading account of the Client provides the demand line of credit for carrying out of trading operations on FOREX and CFD markets according to the credit baseline chosen by the Client. The credit baseline for FOREX market is 1:100 by default.

3.3. Some trading conditions are defined in the Specification of contracts depending on type of the account chosen by the Client while filling the Registration form.

3.4. Electronic access to management of the trading account opens not later than the next bank day after receipt of money resources on the account of the Company.

4. The order of deposit and withdrawal of funds from the trading account

4.1. Renewal and withdrawal of funds from the trading account are made in a way and in the order, described in The order of deposit and withdrawal of funds which is published in corresponding section on an official site of the Company at the address: <http://www.fx-invest.ru>.

4.2. The payment of expenses connected with the transferring of funds to requisites of the Company (bank and in electronic payment systems) and collected over the transferred sum, is carried out at Cli-

зиты Компании (банковские и в электронных платежных системах) и взимаемых сверх переводимой суммы, осуществляется за счет Клиента. На торговый счет Клиента зачисляется сумма, которая была переведена на реквизиты, указанные для пополнения счета.

4.3. При получении от Клиента платежной инструкции на снятие, снимаемая сумма вычитается из баланса торгового счета Клиента на день получения этой платежной инструкции. Оплата расходов, связанных с переводом средств на реквизиты Клиента (банковские и в электронных платежных системах), при снятии им денежных средств со своего торгового счета осуществляется за счет Клиента и вычитается из баланса его торгового счета сверх снимаемой суммы.

4.4. Клиент имеет право снять со своего торгового счета средства, свободные от обязательств, то есть средства, которые не используются для покрытия маржи, без закрытия этого торгового счета.

4.5. Перевод денег при снятии с торгового счета осуществляется в течение трех банковских дней после получения соответствующих инструкций от Клиента.

4.6. Клиент, являясь распорядителем своего торгового счета, имеет право отдавать инструкции исключительно торгового характера, а также инструкции, связанные со снятием средств с торгового счета.

4.7. Все движения по торговому счету рассчитываются в базовой валюте. Конвертация происходит по курсу переведенной валюты к базовой валюте на день зачисления/списания денежных средств на/с торгового счета.

4.8. Клиент признает и согласен с тем, что денежные средства Клиента хранятся Компанией на собственных банковских счетах, и Компания не будет выплачивать Клиенту процентов с денежных средств, размещенных на торговом счете.

5. О полномочиях и ответственности Компании и Клиента

5.1. Клиент извещен и согласен, что Компания никоим образом не несет ответственность за действия или бездействие Клиента по осуществлению операций на рынках FOREX и CFD.

5.2. Клиент несет личную ответственность за состояние своего торгового счета и подтверждает, что это распространяется на все время вплоть до закрытия торгового счета.

5.3. Компания сохраняет право изменять и/или модифицировать настоящее Соглашение и/или любое из его приложений, уведомив Клиента по внутренней почте рабочего терминала FX-Invest: MetaTrader 4 за 5 рабочих дней до вступления этих изменений в силу.

5.4. Настоящие полномочия Компании являются актом длительного действия, останутся в силе целиком и полностью и будут действительны вплоть до получения от Клиента письменного уведомления о прекращении действия настоящего Соглашения или до закрытия торгового счета.

5.5. При возникновении разногласий по состоянию торгового счета Клиента стороны рассматривают протоколы операций Клиента по распечаткам Компании.

5.6. Компания не является провайдером Интернет и не может брать на себя ответственность за неисполнение каких-либо обязательств по причине сбоев связи.

5.7. Клиент осознает, что:

- рыночные рекомендации и информация, переданная Клиенту Компанией или каким либо лицом внутри Компании, не означает предложение совершить транзакцию;
- ответственность за убытки, понесенные в результате следования рекомендациям или предложениям Компании или ее сотрудников, представителей, консультантов или иных лиц в Компании относительно проведения торговых операций, при любых обстоятельствах будет нести он самостоятельно;
- невозможно дать какие-либо гарантии того, что Клиент получит прибыль или избежит убытков, а также предсказать эффективность его действий при совершении операций на рынках Forex и CFD.

5.8. Клиент заявляет и ручается за то, что:

- Клиент находится в здравом уме, является совершеннолетним и финансово состоятельным;
- Клиент в состоянии торговать на рынках Forex и CFD;
- Клиент прошел тренинг с использованием Демо-версии рабочего терминала FX-Invest: MetaTrader 4 в течение периода,

ent's expense. On the trading account of the Client the sum which has been transferred to the requisites specified for renewal of the account is enlisted.

4.3. On receiving the payment instruction from the Client on the withdrawal, the removed sum is subtracted from balance of the trading account of the Client on the date of receiving of this payment instruction. The payment of expenses, connected with transferring of the funds for requisites of the Client (bank and in electronic payment systems) at withdrawal of money resources by him from his trading account is carried out at the Client's expense and is subtracted from balance of his trading account over the removed sum.

4.4. The client has the right to withdraw funds from the trading account, free from obligations; these are means which are not used for covering the margin, without closing this trading account.

4.5. The transferring of the money while removing it from the trading account is carried out within three bank days after reception of corresponding instructions from the Client.

4.6. The client, being the disposer of the trading account, has the right to give instructions of exclusively trading character, and also the instructions connected with withdrawal of funds from the trading account.

4.7. All flows in the trading account are calculated in base currency. Converting is held at a rate of the transferred currency to base currency at date of transfer / write-off of money resources for/from the trading account.

4.8. The client admits and agrees that money resources of the Client are kept by the Company on its own bank accounts, and the Company will not pay to the Client any interests from the money resources placed on the trading account.

5. About powers and the responsibility of the Company and the Client

5.1. The client is informed and agrees that the Company by no means has the responsibility for acts or omissions of the Client on realization of operations on FOREX and CFD markets.

5.2. The client has the personal responsibility for a condition of the trading account and confirms that it extends for all the time up to closing the trading account.

5.3. The company keeps the right to change and/or modify the present Agreement and/or any of its appendices, having notified the Client by internal mail of working terminal FX-Invest: MetaTrader4 5 working days prior to validity of these changes.

5.4. The present powers of the Company are the act of long action, will stay in force entirely and completely and will be valid up to the reception from the Client of the written notice about cancellation of the present Agreement or before closing the trading account.

5.5. On occurrence of disagreements about a condition of the trading account of the Client the parties investigate reports of operations of the Client on listings of the Company.

5.6. The company is not the provider of the Internet and cannot accept responsibility for default of any obligations owing to failures of communications.

5.7. The client realizes, that:

- Market recommendations and the information transferred to the Client by the Company or by any person from the Company, does not mean the offer to make transaction;
- The responsibility for the losses suffered as a result of following the recommendations or offers of the Company or its employees, representatives, advisers or other people in the Company concerning carrying out of trading operations, under any circumstances will be carried by him independently;
- It is impossible to give any guarantees that the Client will receive profit or will avoid losses, and also to predict efficiency of his actions at fulfillment of operations on Forex and CFD markets.

5.8. The client declares and warrants that:

- The client is in senses, is of age and financial solvent;
- The client is able to trade in markets Forex and CFD;
- The client has passed a training with the use of Demo version of

который позволил Клиенту выработать полное понимание данной торговой платформы, являющейся торговой системой для выполнения торговых операций "spot" в режиме реального времени;

- Клиент не получал никаких гарантий того, что Клиент получит прибыль или избежит убытков, а также относительно эффективности его действий при совершении операций на рынках Forex и CFD. Клиент вступил в настоящее Соглашение, не полагаясь и не принимая во внимание какие-либо из подобных гарантий или заявлений;
- Вся информация, предоставленная Клиентом Компании, правдива, корректна и полноценна, обо всех изменениях такой информации Клиент обязан сообщить Компании немедленно.

5.9. Клиенты имеют право вести совместные торговые счета, при этом каждый владелец торгового счета имеет право:

- Торговать на торговом счете строго на основе настоящего Соглашения;
- Получать всю корреспонденцию и документы касательно торгового счета;
- Получать или снимать деньги с торгового счета.

5.10. В случае смерти одного или большего количества владельцев торгового счета, Компания должна быть уведомлена в письменной форме и с приложением копии свидетельства о смерти.

5.11. Компания не несет ответственности перед Клиентом за какие-либо убытки, потери, неполученную прибыль, упущенные возможности (в т.ч. из-за возможных движений рынка), расходы или ущерб в соответствии с условиями данного Соглашения, если иное не оговорено в Регламенте.

5.12. Компания имеет право, уведомив Клиента по внутренней почте рабочего терминала FX-Invest: MetaTrader 4 за 10 рабочих дней до вступления соответствующих изменений в силу, передать права и обязанности по настоящему Соглашению третьему лицу, при условии, что это лицо будет являться правопреемником по обязательствам Компании перед Клиентом и соглашается с условиями данного Соглашения.

6. Уведомление о риске Клиента

6.1. Риск убытков при торговле на рынке FOREX и CFD акций, индексов и металлов может быть весьма значительным. Поэтому Клиенту необходимо тщательно проанализировать свои финансовые возможности в отношении таких торговых операций.

6.2. Клиент может полностью потерять первичные средства и любые дополнительные средства, депонируемые для укрепления или управления позицией на рынке.

6.3. Размещение ограничительных распоряжений, таких как "stop-loss", не всегда может реально ограничить убытки Клиента в пределах заранее намеченной суммы, так как рыночные условия могут сделать невозможным выполнение таких распоряжений.

6.4. Торговля на электронных торговых системах может отличаться не только от торговли на межбанковском рынке, но также от торговли на других торговых системах. Если Клиент торгует на электронной торговой системе, то он подвергается рискам, ассоциируемым с этой системой, включая проблемы с программным обеспечением.

6.5. Клиент обязан хранить пароли и быть убежденным, что третьи лица не получают доступ к торговым устройствам и/или торговому счету Клиента. Клиент будет связан обязательством с Компанией по операциям с торговым счетом Клиента, осуществляемым посредством пароля Клиента, даже если тот неправилен, или если они совершены третьими лицами без согласования с Клиентом.

6.6. Клиенту необходимо понимать, что Компания не может нести ответственность за убытки, вызванные непосредственным или косвенным образом теми ограничениями, которые налагает правительство, валютные или рыночные правила, приостановка торгов, военные действия или иные условия, обычно называемые "форс-мажорными" и неподвластные контролю со стороны Компании.

6.7. Компания, имея для этого достаточные основания, может определить границы наступления форс-мажорных обстоятельств. Компания в таком случае будет обязана проинформировать Клиента о наступлении этих обстоятельств по внутренней почте рабочего терминала FX-Invest: Meta Trader 4.

6.8. Форс-мажорные обстоятельства включают (не ограничиваясь):
а) любое действие, событие или явление (включая, но не огра-

working terminal FX-Invest: MetaTrader 4 during the period which has allowed to the Client to develop full understanding of the given trading platform which is a trading system for performing the trading operations "spot" in a mode of real time;

- The client did not receive any guarantees that the Client will receive profit or will avoid losses, and also concerning efficiency of his actions at fulfillment of operations on Forex and CFD markets. The client has entered the present Agreement, not relying on and not considering any of the similar guarantees or applications;
- The information given by the Client to the Company, is truthful, correct and high-grade, the Client is obliged to inform the Company about all changes of this information immediately.

5.9. Clients have the right to have joint trading accounts, thus each owner of the trading account has the right:

- To trade on the trading account strictly on the basis of the present Agreement;
- To receive the correspondence and documents concerning the trading account;
- To receive or withdraw money from the trading account.

5.10. In case of death of one or more owners of the trading account, the Company should be notified in writing and with the appendix of a copy of the death certificate.

5.11. The company is not responsible to the Client for any losses, damages, not received profit, the missed opportunities (including due to possible flows of the market), charges or damage according to conditions of this Agreement if other is not stipulated in the Rules.

5.12. The company has the right, having notified the Client by internal mail of working terminal FX-Invest: MetaTrader 4 10 working days prior to validity of the changes to transfer rights and duties according to the present Agreement to the third party on condition that this person will be the assignee of obligations of the Company to the Client and agrees with conditions of the given Agreement.

6. The notice of the Client's risk

6.1. The risk of losses at trade on FOREX market and CFD shares, indexes and metals can be rather significant. Therefore it is necessary for Client to analyze carefully his financial opportunities concerning such trading operations.

6.2. The client can lose completely primary funds and any additional funds deposited for strengthening or management of a position in the market.

6.3. Distribution of restrictive orders, such as "stop-loss", not always can really limit losses of the Client within the range of a planned sum as market conditions can make such orders impossible for fulfillment.

6.4. Trade in electronic trading systems can differ not only from trade in the interbank market, but also from trade in other trading systems. If the Client trades in electronic trading system he is exposed to risks, associating with this system, including problems with the software.

6.5. The client is obliged to keep passwords and to be sure that the third parties will not get access to trading devices and/or the trading account of the Client. The client will be connected by the obligation with the Company on operations with the trading account of the Client which are carried out by means of the password of the Client even if that is wrong or if they are accomplished by the third parties without the coordination with the Client.

6.6. It is necessary for client to understand, that the Company cannot be responsible for the losses caused directly or indirectly by those restrictions which are imposed by the government, currency or market rules, a suspension of the tenders, military actions or other conditions usually named "force-majeur" and which are uncontrollable by the Company.

6.7. The company, having sufficient causes for this, can define the limits of approach of force majeure circumstances. The company will be in that case obliged to inform the Client about approach of these circumstances by internal mail of working terminal FX-Invest: Meta Trader 4.

6.8. Circumstances of force majeure include (not being limited):

ничиваясь этим, любую забастовку, массовые беспорядки или гражданские волнения, террористические акты, войны, стихийные бедствия, аварии, пожары, наводнения, штормы, перебои электропитания, коммуникационного или электронного оборудования, гражданские беспорядки), которое, по обоснованному мнению Компании, привело к дестабилизации рынка или рынков одного или нескольких торговых инструментов;

б) приостановка работы, ликвидация или закрытие какого-либо рынка или отсутствие какого-либо события, на котором Компания основывает котировки, или введение ограничений или специальных или нестандартных условий торговли на любом рынке или в отношении любого такого события.

6.9. Если Компания установила наступление форс-мажорного обстоятельства, Компания имеет право (без ущемления других прав Компании в соответствии с данным Соглашением и Регламентом) без предварительного письменного уведомления и в любое время предпринять любой из следующих шагов:

а) увеличить маржинальные требования;

б) закрыть любую или все открытые позиции Клиента по такой цене, которую Компания обоснованно считает справедливой;

в) приостановить или изменить применение одного или всех положений данного Соглашения и/или Регламента, пока наличие форс-мажорного обстоятельства делает невозможным соблюдение этих положений Компанией, или предпринять, или, наоборот, не предпринимать любые спорные вопросы на основании реальных рыночных цен на момент возникновения ошибки.

6.10. В случае возникновения ошибок котирования, Компания оставляет за собой право делать необходимые поправки и урегулировать любые спорные вопросы на основании реальных рыночных цен на момент возникновения ошибки.

6.11. Настоящее уведомление о риске не исчерпывает всех рисков при совершении конверсионных арбитражных операций на рынке FOREX и CFD акций, индексов и металлов.

7. Порядок рассмотрения претензий и споров

7.1. Все споры стороны настоящего Соглашения будут пытаться урегулировать путем переговоров и переписки в претензионном порядке.

7.2. Претензии Клиента, вытекающие из настоящего Соглашения, принимаются Компанией к рассмотрению только в письменном виде и в срок не позднее трех календарных дней с даты возникновения спорной ситуации.

7.3. Срок рассмотрения Компанией претензии Клиента составляет не более четырнадцати рабочих дней.

7.4. Если Клиент имел намерение совершить какое-то действие, но не совершил его по какой-либо причине, Компания не возмещает Клиенту недополученную в результате этого прибыль и/или понесенные в результате этого убытки, а также не возмещает Клиенту моральный ущерб.

7.5. В случае принятия положительного решения по спорной ситуации Компания начисляет компенсационную выплату на торговый счет Клиента в течение одного рабочего дня с момента принятия положительного решения по спорной ситуации.

7.6. В случае возникновения спорной ситуации, не прописанной в настоящем Соглашении, окончательное решение по претензии принимается Компанией исходя из общепринятой рыночной практики и своих представлений о справедливом урегулировании спорной ситуации.

8. Заключительные положения

8.1. Клиент обязуется пересматривать Клиентское соглашение и все его приложения при каждой их корректировке. Клиент обязуется не совершать никаких торговых операций со своего торгового счета до тех пор, пока он не ознакомился и не понял новой редакции указанных документов. При этом Клиент соглашается, что совершение любой торговой операции по его торговому счету означает, что Клиент прочитал, понял и безоговорочно принял Клиентское соглашение и все его приложения в новой редакции, в которой они существовали на момент совершения этой торговой операции.

8.2. Клиент соглашается с тем, что все уведомления, корреспонден-

a) Any action, event or the phenomenon (including but not being limited by it, any strike, mass rioting or civil strifes, acts of terrorism, wars, natural disasters, failures, fires, flooding, storm, faults of power supplies, the communication or electronic equipment, civil disorders) which, in the proved opinion of the Company, has led to destabilization of the market or the markets of one or several trading tools;

b) Suspension of work, liquidation or closing of any market or absence of any event on which the Company establishes quotations, or introduction of restrictions or special or non-standard terms of trade on any market or concerning any such event.

6.9. If the Company has established approach of the force majeure circumstance, the Company has the right (without infringement of other rights of the Company according to the given Agreement and the Rules) without the preliminary notice in writing and at any time to undertake any of the following steps:

a) to increase margin requirements;

b) to close one or all open positions of the Client under such price which the Company reasonably considers fair;

v) to suspend or change application of one or all positions of this Agreement and/or the Rules until presence of the force majeure circumstance makes impossible observance of these positions by the Company, or to undertake, or, on the contrary, not to undertake any actions concerning the Company, the Client and other clients if the Company on sufficient causes considers it expedient under these circumstances.

6.10. In case of mistakes in quoting, the Company reserves the right to make necessary amendments and to settle any questions at issue on the basis of real market prices at the moment of uprising of a mistake.

6.11. The present notice of risk does not settle all risks at fulfillment of conversion arbitral operations on FOREX market and CFD shares, indexes and metals.

7. The order of consideration of claims and disputes

7.1. The parties of the present Agreement will try to settle all disputes by negotiations and correspondence in order of pretension.

7.2. The pretension of the Client, derived from the Agreement is accepted by the Company into consideration only in written form and in period of time no latter than 3 calendar days after the day when disputable situation appeared.

7.3. Term of consideration of the Client claim by the Company makes no more than fourteen working days.

7.4. If the Client had an intention to make any action, but has not made it for any reason, the Company does not compensate to the Client for the profit half-received as a result of it and/or the losses suffered as a result of it, and also does not compensate to the Client for the moral damage моральный ущерб.

7.5. In case of acceptance of the positive decision on a disputable situation the Company charges compensatory payment to the trading account of the Client within one working day from the moment of acceptance of the positive decision on a disputable situation.

7.6. In case of uprising of a disputable situation which has not been registered in the present Agreement, final judgement of the claim is accepted by the Company on base of the standard market practice and the notion of fair settlement of a disputable situation.

8. Final positions

8.1. The client undertakes to reconsider the Client agreement and all its appendices after each updating. The client undertakes not to make any trading operations on the trading account until he has not learned them and has not understood new edition of the specified documents. Thus the Client agrees that fulfillment of any trading operation on his trading account means that the Client has read, has understood and without reservation has accepted the Client agreement and all its appendices in a new edition in which they existed at the moment of fulfillment of this trading operation.

8.2. The client agrees that all notices, the correspondence and the

денция и исполнительная документация по настоящему Соглашению будут передаваться ему по e-mail, указанному им в Регистрационной форме, или по внутренней почте рабочего терминала FX-Invest: MetaTrader 4. Все такие документы будут считаться надлежащим образом доставленными с момента их передачи вышеуказанными способами, а Клиент с этого же момента будет считаться ознакомленным с ними.

8.3. Клиент соглашается с использованием факсимильного воспроизведения подписи с помощью средств механического или иного копирования при подписании всех документов, составляемых в связи с настоящим Соглашением, в том числе и настоящего Соглашения, при условии обязательного их скрепления печатью Компании и признает законную силу составленных в такой форме документов. Клиент также соглашается на использование электронно-цифровой подписи при помощи торговой системы FX-Invest: MetaTrader 4 при совершении сделок и составлении документов. Все документы и сделки, совершенные в соответствии с настоящим пунктом, и их бумажные копии, заверенные Компанией, считаются юридически равнозначными соответствующим документам и сделкам в простой письменной форме.

8.4. Настоящее Соглашение подчиняется законодательству Новой Зеландии.

8.5. Неотъемлемой частью настоящего Соглашения являются: Регистрационная форма, Предупреждение о рисках, Регламент, Спецификация контрактов и Порядок ввода/вывода средств.

executive documentation about the present Agreement will be transferred to him by e-mail, specified by him in the Registration form, or by internal mail of working terminal FX-Invest: MetaTrader 4. All such documents will be considered as properly delivered from the moment of their transferring in the above-stated ways, and the Client will be considered acquainted with them since the same moment.

8.3. The client agrees with the use of facsimile reproduction of the signature with the help of mechanical or other copying devices for signing all documents made in connection with the present Agreement including the present Agreement, on condition of their obligatory attestation of the Company and recognizes the legal force of the documents made in such form.

The client also agrees on the use of the electronic digital signature by means of trading system FX-Invest: MetaTrader 4 at fulfillment of transactions and making out of documents. All documents and the transactions accomplished according to the present clause, and their paper copies certified by the Company, are considered legally equivalent to corresponding documents and transactions in the simple written form.

8.4. This Agreement shall be governed by, and construed in accordance with the laws of the New Zealand

8.5. Integral part of the present Agreement are: the Registration form, the Warning of risks, the Rules, the Specification of contracts and the Order of deposit and withdrawal of funds.

FX-Invest Group Limited